

**INTERRUTTORE DI PROSSIMITÀ
CAPACITIVO IN C.C. / C.A. CON USCITA
A RELÈ TEMPORIZZATA A RITARDO
PROGRAMMABILE**

**SERIE
*SERIES***

K23

***A.C. / D.C. CAPACITIVE PROXIMITY
SWITCHES WITH PROGRAMMABLE
TIME DELAY AND RELAY OUTPUT***

**INTERRUTTORE DI PROSSIMITÀ CAPACITIVO IN C.C. / C.A. CON USCITA
A RELÈ TEMPORIZZATA A RITARDO PROGRAMMABILE
*A.C. / D.C. CAPACITIVE PROXIMITY SWITCHES WITH PROGRAMMABLE
TIME DELAY AND RELAY OUTPUT***

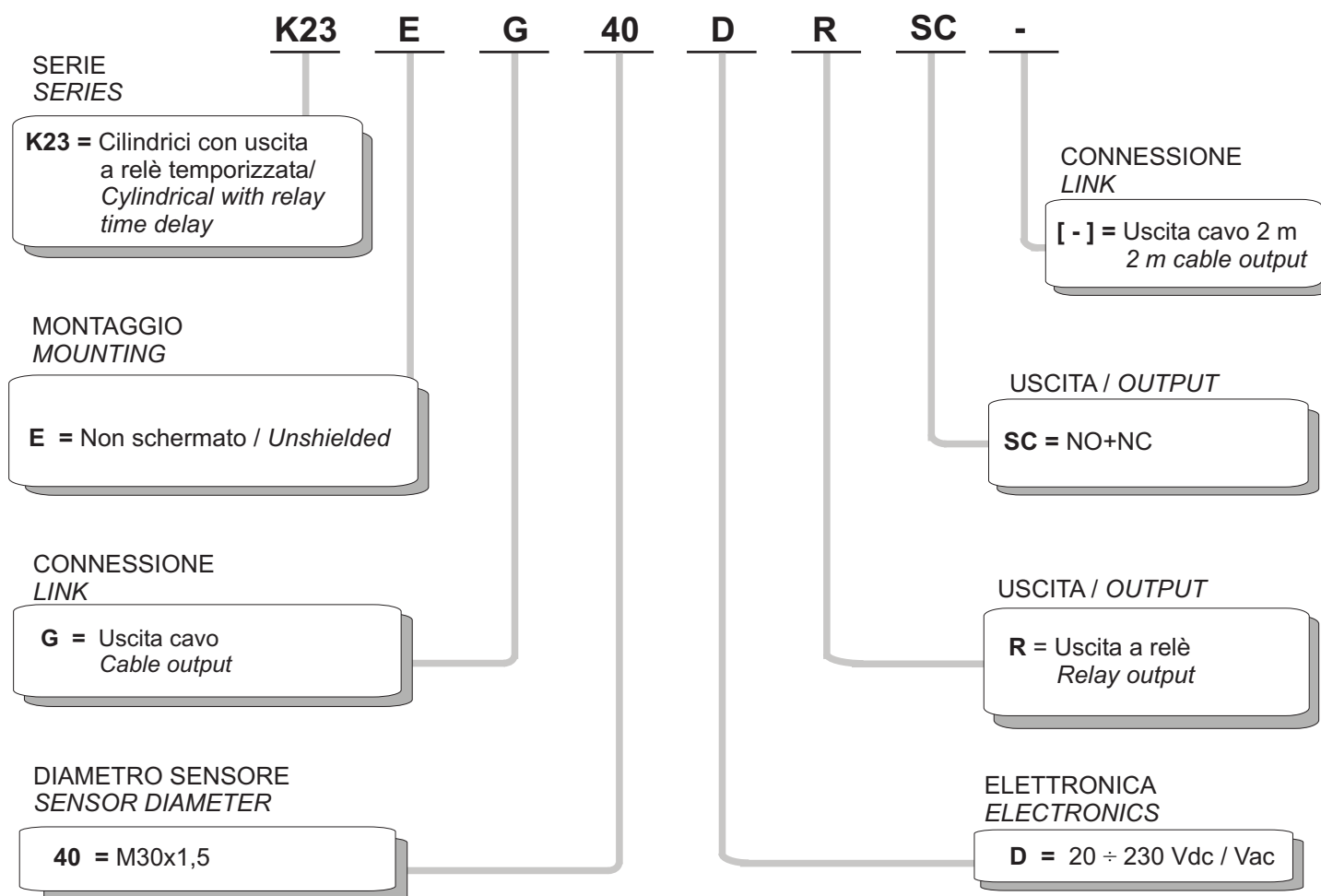


- ⇒ **INTERRUTTORI DI PROSSIMITÀ CILINDRICI CAPACITIVI FILETTATI IN PLASTICA**
- ⇒ **USCITA A RELÈ TEMPORIZZATA ALL' ECCITAZIONE O ALLA DISECCITAZIONE**
- ⇒ **4 SCALE DI TEMPORIZZAZIONE: 1 min, 1,5 min, 10 min, 15 min**
- ⇒ **RITARDO IMPOSTABILE TRAMITE MINIDIP**
- ⇒ **DIAMETRO 30 mm**
- ⇒ **USCITA CAVO**
- ⇒ **ALIMENTAZIONE DA 20 ÷ 230 Vcc/ Vca**

- ⇒ **CAPACITIVE CYLINDRICAL PROXIMITY SWITCHES**
- ⇒ **THREADED PLASTIC HOUSING**
- ⇒ **ON/ OFF TIME DELAYED RELAY OUTPUT**
- ⇒ **DELAY SETTING BY MINIDIP**
- ⇒ **4 TIME DELAY SCALES: 1 min, 1.5 min, 10 min, 15 min**
- ⇒ **30mm DIAMETER**
- ⇒ **CABLE OUTPUT**
- ⇒ **AC/DC POWER SUPPLY $20 \div 230 V_{dc} / V_{ac}$**

COME ORDINARE

HOW TO ORDER



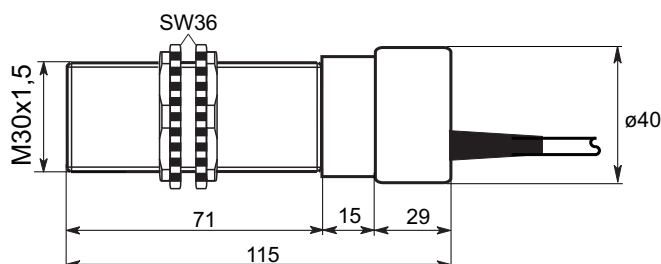
CARATTERISTICHE ELETTRICHE
ELECTRICAL FEATURES
VERSIONE IN C.C. / C.A.
D.C. / A.C. TYPE

| | | |
|-----------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| ALIMENTAZIONE | 20 ÷ 230 Vcc/Vca Vdc/Vac | SUPPLY VOLTAGE |
| ASSORBIMENTO A RELÈ CHIUSO | 7 mA – 230 Vac | CONSUMPTION WITH CLOSED RELAY |
| CARICO MASSIMO | 1 A | MAXIMUM LOAD |
| PROTEZIONE C.C. | NO | SHORT CIRCUIT PROTECTION |
| LED DI SEGNALE USCITA | SI / YES | OUTPUT STATUS LED |
| LED DI SEGNALE CONTEGGIO | SI / YES | COUNTING SIGNAL LED |
| COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA CE | EN60947-5-2 | CE COMPLIANCE |
| CERTIFICAZIONE | CE | CERTIFICATION |

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

| | | |
|--|----------------------------|-----------------------------------|
| | M30 | |
| NON SCHERMATO | • | UNSHIELDED (NON FLUSH) |
| DISTANZA D'INTERVENTO - S _n | 0 ÷ 25 mm | S _n - SENSING DISTANCE |
| ISTERESI | 2 ÷ 20% S _n | HYSTERESIS |
| RIPETIBILITÀ | < 1 mm | REPEATABILITY |
| FREQUENZA MASSIMA | 15 Hz | MAX. SWITCHING FREQUENCY |
| TEMPERATURA DI LAVORO | -25°C ÷ +70°C | WORKING TEMPERATURE |
| MATERIALE CORPO | PLASTICO (ABS) | BODY MATERIAL |
| PROTEZIONE | IP54 | PROTECTION RATING |
| TEMPORIZZAZIONE | 60 s, 90 s, 10 min, 15 min | TIME DELAY |
| CAVO | 5x0,35 mm ² | CABLE |

COLLEGAMENTI
CONNECTIONS

DIMENSIONI MECCANICHE
MECHANICAL SIZE
K23EG40DRSC

ELENCO PRODOTTI
PRODUCTS LIST
DIAMETRO 30 mm
30 mm DIAMETER

| | |
|-------------|----------------------------|
| | USCITA CAVO / CABLE OUTPUT |
| | NON SCHERMATO - UNSHIELDED |
| C.A. / C.C. | K23EG40DRSC |

DESCRIZIONE

Il sensore capacitivo K23 presenta le seguenti funzionalità:

Temporizzato all'eccitazione contatto N.O.: Il sensore in assenza di materiale ha il contatto aperto. Quando il materiale entra nella zona sensibile parte il tempo impostato. Terminata la temporizzazione il contatto si chiude. Quando l'oggetto esce dalla zona sensibile il contatto si riapre istantaneamente.

Temporizzato alla diseccitazione contatto N.C.: Il sensore in assenza di materiale ha il contatto chiuso. Quando il materiale entra nella zona sensibile il contatto si apre e quando esce parte il tempo impostato. A termine della temporizzazione il contatto si chiude.

Temporizzato alla diseccitazione contatto N.O.: Il sensore in assenza di materiale ha il contatto aperto. Quando il materiale entra nella zona sensibile il contatto si chiude e quando esce parte il tempo impostato. A termine della temporizzazione il contatto si apre.

Temporizzato alla diseccitazione contatto N.C.: Il sensore in assenza di materiale ha il contatto chiuso. Quando il materiale entra nella zona sensibile parte il tempo impostato. A termine della temporizzazione il contatto si apre. Quando l'oggetto esce dalla zona sensibile il contatto si chiude istantaneamente.

DESCRIPTION

The capacitive sensor K23 has the following features:

N.O. Sensor switch on delay: the output, in absence of target, is open. When the target is detected by the sensor, the timer delay starts counting; when the counting reaches the preset value the output switches-on. When the target is not more detected, the output switches off immediately.

N.C. sensor switch on delay: the output, in absence of target, is closed. When the target is detected by the sensor, the output switches off immediately. When the target is not more detected by the sensor, the timer delay starts counting; when the counting reaches the preset value the output switches-on.

N.O. sensor switch off delay: the output, in absence of target, is open. When the target is detected by the sensor, the output switches on immediately. When the target is not more detected by the sensor, the timer delay starts counting; when the counting reaches the preset value the output switches-off.

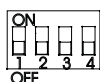
N.C. sensor switch off delay: the output, in absence of target, is closed. When the target is detected by the sensor, the timer delay starts counting; when the counting reaches the preset value the output switches-off. When the target is not more detected, the output switches on immediately.

IMPOSTAZIONE DEL RITARDO

Per programmare il sensore K23 occorre aprire il coperchio posteriore tramite chiave a brugola (viti A e B fig. 1) a dispositivo NON alimentato.

Il dip interno a 4 vie permette la selezione delle seguenti funzioni:

| Tabella 1 | |
|------------------------------|-------------------------|
| OFF | ON |
| DIP1 ritardo eccitazione | ritardo diseccitazione |
| DIP2 uscita NO | uscita NC |
| DIP3 fondo scala ritardo 90s | fondo scala ritardo 60s |
| DIP4 fondo scala ritardo x1 | fondo scala ritardo x10 |



Il trimmer di regolazione del ritardo (DELAY in fig.1) aumenta il ritardo della temporizzazione ruotando in senso orario.

Il ritardo viene ripartito su ogni tacca dallo 0 al 100% con una risoluzione del 10%.

Ad esempio, settando DIP3 OFF DIP4 OFF e trimmer al 50% si ottiene 90s x 50%, cioè un ritardo di 45s.

Con il trimmer del ritardo impostato allo 0%, il sensore funziona come un capacitivo non temporizzato NO/NC in funzione del DIP2.

Se durante la temporizzazione viene modificato il valore del trimmer DELAY, il sensore si comporterà coerentemente alla nuova impostazione.

DELAY SETTING

To program the sensor K23 needed to open the rear cover using Allen wrench (A and B screws Fig. 1) when the device is NOT powered on.

The 4-way internal dip allows the selection of the following functions:

| Table 1 | |
|----------------------------|--------------------------|
| OFF | ON |
| DIP1 delay on energization | delay on de-energization |
| DIP2 NO output | NC output |
| DIP3 full scale delay 90s | full scale delay 60s |
| DIP4 full scale delay x1 | full scale delay x10 |

The trimmer DELAY (fig.1) increases the delay timing by turning clockwise. The delay is distributed over each notch from 0 to 100% with a resolution of 10%.

For example, setting DIP3 OFF and DIP4 OFF, trimmer at mid-scale, you get 90s x 50%, that is a delay of 45s.

With delay trimmer set to 0%, the sensor acts as a capacitive untimed NO/NC as a function of DIP2.

If you change the value of DELAY trimmer during the time delay, the sensor will behave consistently to the new setting.

VISUALIZZAZIONI E CALIBRAZIONE

I due led indicano rispettivamente lo stato dell'uscita (giallo / OUT fig.1) e l'attivazione della temporizzazione (verde / FUN fig.1).

Attivando il ritardo, il led verde lampeggerà brevemente ogni secondo ad indicare la temporizzazione attiva.

Il trimmer della sensibilità (SENSITIVITY ADJ fig.1) aumenta la distanza di intervento del sensore S_n ruotando in senso orario.

Valore minimo: $S_n = 0\text{mm}$
Valore massimo $S_n = 25\text{mm}$

VISUALIZATIONS AND CALIBRATION

The two LEDs indicate the status of the output (yellow / OUT fig.1) and the activation timing (green / FUN fig.1).

Activating the delay, the green LED will blink every second to indicate the timing active.

Turning clockwise sensitivity trimmer (SENSITIVITY ADJ fig.1) will increase the sensor sensing distance S_n .

Minimum value: $S_n = 0\text{mm}$
Maximum value $S_n = 25\text{mm}$

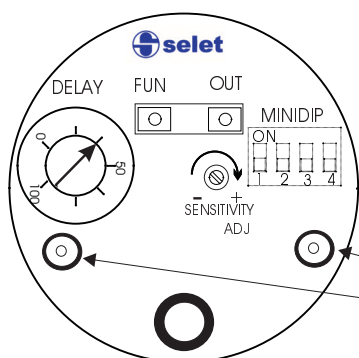


Fig1: vista posteriore / rear view

Viti A e B
A and B screw